

# HOJA DE INFORMACIÓN



## COMPRENDIENDO LA ASOCIACIÓN PARA EL PROGRESO (PARTNERING FOR PROGRESS EN INGLÉS)

El Departamento de Planificación de la Ciudad de San Diego desea colaborar con las organizaciones y los miembros de las comunidades a fin de reducir las barreras y crear un proceso simplificado para la colaboración público-privada. Esto garantizará el logro eficiente de infraestructura pública liderada por la comunidad, significativa y agradable para toda persona sin importar edad o capacidad.

El personal del Departamento de Planificación establecerá colaboraciones que le permitirán a la Ciudad brindar infraestructura pública de una mejor manera en las áreas de mayor necesidad y crecimiento. Se anticipa que este proceso involucrará la participación de varias organizaciones de la ciudad y grupos comunitarios a fin de identificar oportunidades para la eficiencia, coordinación y cooperación.

Los casos prácticos serán identificados a nivel nacional y regional. Esto asentará las bases para trabajos de investigación. Los grupos de interés y los líderes de la Ciudad serán entrevistados para determinar lo que ha sido exitoso y lo que ha fracasado cuando se ha colaborado con la Ciudad. Estas reuniones brindarán percepciones profundas sobre cómo han colaborado la comunidad y la Ciudad.

La Ciudad espera recopilar ejemplos de las experiencias que han tenido las organizaciones e individuos que han colaborado con la Ciudad en un proyecto o que han intentado hacerlo. La Ciudad de San Diego desea identificar y entender mejor las deficiencias, barreras y oportunidades para mejorar.

Favor de hacernos llegar estas experiencias utilizando esta encuesta <https://datasd.typeform.com/pfp-experience>

### METAS

En el núcleo de esta iniciativa hay un compromiso para crear un futuro mejor para nuestra ciudad. Reconocemos que podemos lograr mucho más trabajando juntos de lo que podemos lograr solos. Colaborando podemos apalancar financiamiento adicional, coordinar procesos y facilitar infraestructura crítica de manera más eficaz a las áreas que más la necesitan. Mediante este esfuerzo de participación aspiramos a:

- Identificar como los departamentos de la Ciudad, las organizaciones que sirven a la comunidad y los intereses particulares pueden colaborar mejor para lograr metas en común.
- Simplificar y alentar la inversión en las comunidades que a la larga ayudará a crear comunidades más fuertes y mejorará la calidad de vida de toda persona.

Toda persona merece tener acceso a infraestructuras e instalaciones que cubran sus necesidades. Este esfuerzo es un componente de suma importancia para hacer de esta visión una realidad. Tenemos un gran deseo de colaborar con nuestros socios para crear un mejor futuro para nuestra ciudad y estamos comprometidos en lograr un impacto positivo y duradero en los años por venir.

Esperamos promover la construcción de proyectos que son:



**Innovadores**



**Colaborativos**



**De implementación rápida**



**Representativos de las necesidades y los deseos de la comunidad**

# HOJA DE INFORMACIÓN



## HACIENDO PARTNERING FOR PROGRESS UNA REALIDAD



Identificar casos prácticos.



Entrevistar a las partes interesadas.



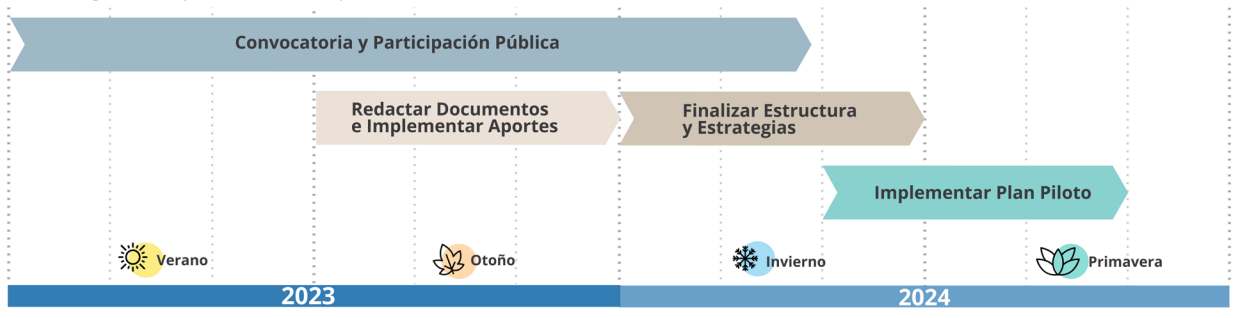
Realizar un análisis del mapeo y de las deficiencias.



Crear el marco operativo para procesos simplificados.

## CRONOGRAMA PARA LA PARTICIPACIÓN PÚBLICA

La participación comunitaria es de suma importancia para la Ciudad y las aportaciones que recibamos de nuestras comunidades impulsarán el proceso para la toma de decisiones. El gráfico a continuación expone un panorama breve del cronograma que tenemos previsto.



## PROYECTO PILOTO DE CONSTRUCCIÓN RÁPIDA (QUICK-BUILD EN INGLÉS)

Al concluirse esta iniciativa, la Ciudad desea colaborar con las organizaciones de sus comunidades para implementar un proyecto de construcción rápida en un vecindario. Normalmente, este tipo de proyecto es de pequeña escala, liderada por la comunidad y temporal y tiene por objetivo demostrar cómo podría verse una inversión en el futuro e inspirar cambios más permanentes.

## PARTICIPE Y MANTÉNGASE CONECTADO

¡Deseamos conocer su opinión! Si desea más información sobre oportunidades para participar y desea registrarse para recibir notificaciones sobre esta iniciativa, por favor visite <https://www.sandiego.gov/planning/partnering-for-progress>

También puede enviarnos un correo electrónico a [publicspaces@sandiego.gov](mailto:publicspaces@sandiego.gov) o escribirnos al 9485 Aero Drive, San Diego, CA 92123, Atención: Kevin Leo.





Translation and Interpretation Services  
 Servicios de Traducción e Interpretación  
 Mga Serbisyonang Pagsasalin at Pagpakahulugan  
 翻译和口译服务  
 Các Dịch vụ Biên dịch và Phiên dịch  
 번역 및 통역 서비스

